

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1973-1974.

10 JANUARI 1974.

Voorstel van wet tot aanvulling van de wet van 27 juli 1962 tot vaststelling van een werkgeversbijdrage in het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden en bedienden.

TOELICHTING

Artikel 1 van de wet van 27 juli 1962 bepaalt : « Werkgevers die werknemers tewerkstellen aan wie door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, tegen de voorwaarden van de regelmatig bekendgemaakte tarieven een sociaal abonnement kan worden toegestaan om zich van hun verblijfplaats naar de plaats van hun werk, en omgekeerd, te begeven, zijn ertoe gehouden, niettegenstaande enige hiermee strijdige overeenkomst, in de prijs van dat abonnement bij te dragen.

» Deze bepaling vindt insgelijks toepassing op de gecentraliseerde en gedecentraliseerde diensten van de Staat, provincies en gemeenten... »

Een dergelijke wettelijke regeling bestaat niet voor werklieden, bedienden of ambtenaren die een abonnement hebben bij de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen. Er is nochtans geen reden om hen anders te behandelen dan de abonneuten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.

**

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1973-1974.

10 JANVIER 1974.

Proposition de loi complétant la loi du 27 juillet 1962 établissant une intervention des employeurs dans la perte subie par la Société nationale des Chemins de fer belges par l'émission d'abonnements pour ouvriers et employés.

DEVELOPPEMENTS

L'article 1^{er} de la loi du 27 juillet 1962 dispose que « les employeurs qui occupent des travailleurs pouvant bénéficier d'un abonnement social délivré par la Société nationale des Chemins de fer belges aux conditions des tarifs régulièrement publiés pour leur permettre de se rendre du lieu de leur résidence au lieu de leur travail et inversement sont tenus d'intervenir dans le prix de cet abonnement nonobstant toute convention contraire.

» Cette disposition est également applicable aux services centralisés et décentralisés de l'Etat, des provinces et des communes... »

Aucune disposition légale ne permet d'appliquer le même régime aux ouvriers, employés, fonctionnaires ou agents qui souscrivent un abonnement auprès de la Société nationale des Chemins de fer vicinaux. Il n'y a cependant aucune raison de les traiter autrement que les abonnés de la Société nationale des Chemins de fer belges.

J. GOFFART.

**

VOORSTEL VAN WET

ENIG ARTIKEL.

In artikel 1, eerste lid, van de wet van 27 juli 1962 tot vaststelling van een werkgeversbijdrage en het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden worden na de woorden « De Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen » ingevoegd de woorden « of door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen ».

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE UNIQUE.

A l'article 1^{er}, alinéa 1^{er} de la loi du 27 juillet 1962 établissant une intervention des employeurs dans la perte subie par la Société nationale des Chemins de fer belges par l'émission d'abonnements pour ouvriers et employés, après les mots « La Société nationale des Chemins de fer belges » sont ajoutés les mots « ou d'un abonnement délivré par la Société nationale des Chemins de fer vicinaux ».

J. GOFFART.

P. LEROY.

F. LASSANCE-HERMANT.

J. FOSTY.

E. GUILLAUME.

M. BOLOGNE.